

聲明人姓名 * Nome do declarante *	
居民身份證編號 N.º do BIR	
受益人姓名 Nome do beneficiário	
<p>受益人確認接受學生福利基金的利息補助，並聲明已知悉《利息補助貸款計劃章程》的內容，承諾履行及接受以下義務及安排：</p> <ol style="list-style-type: none">1. 授權學生福利基金向信用機構取得每月還款資料；2. 準確地按要求作一切聲明和澄清；3. 倘就讀情況和通訊資料有任何改變，應立即知會學生福利基金；4. 按既定的還款條件向信用機構依時償還應繳之利息和本金；5. 倘在學期間拖延償還利息欠款超越3個月時，可導致利息補助的中止，直至清繳逾期利息為止；6. 向學生福利基金償還不適當收取的款項。 <p>O beneficiário confirma que aceita as bonificações do Fundo de Acção Social Escolar (FASE) e declara conhecer o conteúdo do regulamento do Plano de pagamento dos juros ao crédito para os estudos, aceitando as obrigações e disposições abaixo indicadas:</p> <ol style="list-style-type: none">1. Subdelegar, no FASE, todos os poderes para obter, da instituição financeira, as informações do reembolso mensal;2. Prestar com exactidão todas as declarações e esclarecimentos, de acordo com as exigências;3. Informar, imediatamente, o FASE em caso da mudança de contacto ou de plano de estudos;4. Reembolsar, pontualmente, de acordo com as condições de reembolso estabelecidas, à instituição de crédito, os juros e o capital;5. Se durante o período de estudo, atrasar, por mais de três meses, o reembolso do capital e respectivos juros, tal pode levar à suspensão da bonificação até à liquidação das verbas em atraso;6. Restituir ao FASE todas as importâncias, indevidamente, recebidas. <p>當受益人為未成年者，監護人須確保受益人履行上述助學金之相關法律責任。 Se o beneficiário for menor, o pai/encarregado de educação deve responsabilizar-se pelo cumprimento dos seus deveres legais.</p>	

聲明人
O declarante,

日期 / /
Data _____
年 Ano 月 Mês 日 Dia

(與身份證明文件的簽署相同)
Assinatura igual à do documento de identificação

- * 倘受益人未足18歲，聲明人應為其監護人。否則應為受益人本人。
O declarante deve ser o próprio beneficiário, mas se este não tiver completado 18 anos, o declarante deve ser o seu pai/encarregado de educação.
- ** 聲明書所填寫的資料及聲明人的簽署不得塗改。倘填寫錯誤時，應將錯誤的資料刪去，聲明人須在所有修訂、增補或刪除的地方簡簽。
- ** As informações preenchidas e a assinatura do declarante que constam na declaração não podem conter rasuras. Se errar no preenchimento, o declarante deve riscar as informações erradas e rubricar as partes alteradas, rectificadas, acrescentadas, complementadas ou riscadas.